

BIBLIOTHÈQUE DE L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES
SCIENCES HISTORIQUES ET PHILOLOGIQUES
TOME TROIS CENT QUARANTE-SEPT

Damien AGUT-LABORDÈRE

Le sage et l'insensé

La composition et la transmission
des sagesses démotiques



Librairie Honoré Champion, Editeur
PARIS
2011

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	7
INTRODUCTION GÉNÉRALE	9

Première partie

PRÉSENTATION DU CORPUS : TROIS LOTS GÉOGRAPHIQUES

A. LE LOT ACHMIMIQUE	15
<i>1. Cohérence de l'ensemble</i>	15
1.1. Deux papyrus issus du même contexte archéologique	15
1.2. Rapprochements paléographiques	21
<i>Éléments de paléographie pour l'étude du lot achmimique</i>	36
2. <i>Le Papyrus Insinger</i>	38
2.1. Présentation	38
2.2. Structure du texte	38
2.3. Datation de la rédaction du papyrus : une rapièce	42
3. <i>Le Papyrus British Museum 10 508 :</i> <i>les « Instructions de Chasheshonqy »</i>	42
3.1. Présentation	42
3.2. Structure du texte	42
3.3. Datation de la composition	51
B. LE LOT FAYOUMIQUE	54
<i>1. Cohérence de l'ensemble</i>	54
2. <i>Description du lot</i>	55
2.1. La version A (P. Carlsberg II + P. Sapiential Lille + P. Berlin 23824 + P. Berlin 23825)	56
2.2. La version B (P. Carlsberg IIIv ^o)	58
2.3. La version C (P. Carlsberg IVv ^o)	59

2.4. La version D (P. Carlsberg V + P. Florentiner Fragment 1 ; 3-12) ...	59
2.5. Fragments isolés	60
<i>Éléments de paléographie pour l'étude du lot fayoumique</i>	64
C. LE LOT MEMPHITE	65
1. <i>Cohérence de l'ensemble</i>	65
1.1. Les fils de Glaukias	65
1.2. Le contenu des archives de Ptolémaïos	66
1.3. Deux mains différentes	66
2. <i>P. Louvre N 2414</i>	67
2.1. Au recto, le texte sapiential	68
3. <i>P. Louvre N 2377 et N 2380</i>	70
3.1. Aux rectos, deux documents comptables	71
3.2. P. Louvre N 2377v°	71
3.3. P. Louvre N 2380v°	71
D. SAPIENTIAE VARIAE : DOCUMENTS SAPIENTIAUX ISOLÉS	73
1. <i>Les documents sapientiaux isolés rédigés sur papyrus</i>	73
1.1. Les fragments comportant plusieurs colonnes	73
1.2. Les fragments ne concernant qu'une colonne	76
2. <i>Les documents sapientiaux isolés sur ostraca</i>	79
2.1. Ostracon de Deir el-Bahari	79
2.2. O. dém. Deir el-Médineh n° 3	79
2.3. O. Elkab n° 5T004	80
2.4. Ostraca de Narmouthis	80
<i>Conclusion de la première partie</i>	80

Deuxième partie

LA COMPOSITION DES SAGESSES DÉMOTIQUES

A. LES MONOSTICHES	88
1. <i>Les monostiches pré-démotiques</i>	88

1.1. Les maximes exprimant une vérité générale ou une injonction : les textes diglossiques	88
1.2. Le monostiche dans les phrases exprimant une interdiction : le <i>Recueil de Prohibitions</i>	93
2. <i>Les monostiches stricts dans les sagesses démotiques</i>	99
2.1. Les monostiches stricts dans une maxime exprimant une vérité générale	99
2.2. Les monostiches stricts dans une maxime exprimant une injonction	123
2.3. Les monostiches stricts dans une maxime exprimant l'interdiction ..	125
3. <i>Les faux monostiches dans les sagesses démotiques</i>	133
3.1. Les faux monostiches dans une maxime exprimant une vérité générale	133
3.2. Les faux monostiches dans une maxime exprimant une injonction	136
3.3. Les faux monostiches dans une maxime exprimant une interdiction	138
3.4. Les faux monostiches dans une maxime exprimant le souhait	140
B. LES DISTICHES	143
1. <i>Les distiches employés dans des maximes exprimant une vérité générale</i>	143
1.1. Le premier stiche est une phrase nominale bipartite (MS 1)	143
1.2. Le premier stiche contient un présent I (MS 2)	145
1.3. Le premier stiche contient une phrase avec un adjectif-verbe au <i>sdm=f</i> (MS 3)	148
1.4. Le premier stiche contient une affirmation de l'aoriste (MS 4)	149
1.5. Le premier stiche contient une négation de l'aoriste (MS 5)	155
1.6. Le premier stiche contient une prédication d'existence (MS 6)	158
1.7. Le premier stiche contient une phrase avec un Futur III (MS 7) ...	160
1.8. Le premier stiche contient un temps second (MS 8)	161
2. <i>Les distiches employés dans des maximes exprimant une injonction</i>	162
2.1. Impératif + négation de l'existence (MS 9 + MS 6)	162

3. <i>Les distiches dans des maximes exprimant une interdiction</i>	162
3.1. Vétitif + phrase nominale bipartite (MS 10 + MS 1)	163
3.2. Vétitif + présent I (MS 10 + MS 2)	165
3.3. Vétitif + phrase avec le <i>sdm=f</i> d'un adjectif-verbe (MS 10 + MS 3)	166
3.4. Vétitif + aoriste affirmatif (MS 10 + MS 4)	168
3.5. Vétitif + négation de l'aoriste (MS 10 + MS 5)	172
3.6. Vétitif + négation de l'existence (MS 10 + MS 6)	174
3.7. Vétitif + futur III déontique (MS 10 + MS 7)	175
3.8. Vétitif + impératif (MS 10 + MS 9)	176
3.9. Vétitif + vétitif (MS 10 + MS 10)	177
4. <i>Conclusion : les distiches dans la littérature sapientiale démotique</i>	178
4.1. Les distiches dans le P. BM 10 508 et le P. Insinger	178
4.2. La formation des distiches. Analyse structurale	180
4.3. La combinatoire dans les proverbes démotiques	181
C. LES TRISTICHES	181
1. <i>Les tristiches dans une maxime exprimant une vérité générale</i> 181	
1.1. Type MS 1 + MS 1 + MS 8 : phrase nominale bipartite + phrase nominale bipartite + temps second	181
1.2. Type MS 1 + MS 8 + MS 8 : phrase nominale bipartite + phrase avec temps second + phrase avec temps second	182
1.3. Type MS 2 + MS 2 + MS 2 : les trois stiches sont formés autour d'un présent I	182
1.4. Type MS 4 + MS 4 + MS 1 : forme affirmative de l'aoriste + forme affirmative de l'aoriste + phrase nominale	183
1.5. Type MS 4 + MS 4 + MS 5 : affirmation de l'aoriste + affirmation de l'aoriste + négation de l'aoriste	183
1.6. Type MS 5 + MS 5 + MS 5 : les trois stiches sont formés à partir de la négation de l'aoriste	184
2. <i>Les tristiches dans une maxime exprimant une interdiction</i>	185
2.1. Type MS 10 + MS 4 + MS 4, tristichie formé d'un vétitif suivi de deux aoristes	185

2.2. Type MS 10 + MS 9 + MS 7, tristiche formé d'un vétéatif suivi d'un impératif et d'un futur III	186
D. LE QUATRAIN	186
E. LE QUINTIL	187
F. MACROSTRUCTURES	188
<i>1. Passages thématiques</i>	188
1.1. Recommandations concernant les parents (?)	188
1.2. Les malheurs de l'intempérant	190
1.3. Des femmes	191
1.4. « Maître et serviteur » : un recueil de Prohibitions dans le P. Insinger	193
1.5. Les servitudes de l'âge	196
1.6. La vie est fugace et insatisfaisante	197
1.7. « L'embaumement et le tribunal des morts »	199
1.8. « La roue finit toujours par tourner »	201
<i>2. Les séquences finales</i>	202
2.1. Chapitre 6	203
2.2. Chapitre 7	203
2.3. Chapitre 8	206
2.4. Chapitre 9	207
2.5. Chapitre 10	209
2.6. Chapitre 11	210
2.7. Chapitre 12	211
2.8. Chapitre 13	213
2.9. Chapitre 14	214
2.10. Chapitre 15	215
2.11. Chapitre 16	216
2.12. Chapitre 17	217
2.13. Chapitre 18	218
2.14. Chapitre 19	219
2.15. Chapitre 20	220
2.16. Chapitre 21	220
2.17. Chapitre 22	222

2.18. Chapitre 23	223
2.19. Chapitre 24	224
2.20. P. BM 10 508 26. $x + 5 - x + 8$	225
<i>3. Les passages litaniques</i>	227
3.1. De dangereuses vétilles	227
3.2. Hymne à la puissance créatrice du dieu	230
3.3. Hymne à la puissance destructrice de Petbe	236
3.4. Litanie funéraire	241
<i>Conclusion de la deuxième partie</i>	243

Troisième partie

LES MODALITÉS DE LA TRANSMISSION

A. LA TRANSMISSION DU TEXTE DU P. INSINGER	247
1. <i>Découpage et structuration de l'œuvre</i>	247
2. <i>Étude synoptique du P. Insinger et des différentes versions comprises dans le lot fayoumique</i>	249
2.1. Le chapitre 7 du P. Insinger	250
2.2. Le chapitre 8 du P. Insinger	270
2.3. Le chapitre 9 du P. Insinger	283
2.4. Le chapitre 10 du P. Insinger	293
2.5. Le chapitre 11 du P. Insinger	301
2.6. Le chapitre 22 du P. Insinger	313
B. LA TRANSMISSION DES INSTRUCTIONS DE CHASHESHONQY	324
1. <i>Les parallèles non-démotiques</i>	324
1.1. Les proverbes démotiques : qu'est-ce qu'un parallèle ?	324
1.2. Des parallèles dans les sagesses moyen ou néo-égyptiennes	325
2. <i>Les parallèles situés dans des textes rédigés à l'époque ptolémaïque</i>	327
2.1. Le P. inv. Sorbonne 1260	327
2.2. Le P. Caire 30 682	329
2.3. Le P. Louvre N 2414	331
2.4. Les parallèles situés dans le P. Insinger	338

3. <i>Les parallèles dans un texte d'époque romaine</i>	340
3.1. P. Ashm. 1984. 77v°	340
C. LA MÉMOIRE DES TEXTES : À L'ÉCOLE DE L'ÉLOQUENCE	342
1. <i>L'ergonomie mnémorique des textes</i>	342
1.1. Diviser pour mieux mémoriser	343
1.2. La mise en page des sagesses démotiques	343
1.3. Le rôle des séquences anaphoriques	347
2. <i>À l'école des sagesses</i>	348
2.1. Des documents scolaires	348
2.2. Le livre du maître, l'ostracon de cours et le brouillon de récitation .	352
3. <i>Les chemins de l'éloquence</i>	355
3.1. Du bon usage des maximes	356
3.2. Argumenter dans l'au-delà	358
<i>Conclusion de la troisième partie</i>	360
CONCLUSION GÉNÉRALE	363
1. <i>Les sagesses démotiques dans le temps</i>	363
2. <i>La composition des sagesses démotiques</i>	364
3. <i>La transmission des sagesses démotiques</i>	365
ABRÉVIATIONS ET BIBLIOGRAPHIE	
ABRÉVIATIONS	367
BIBLIOGRAPHIE	369
INDICES	
<i>Res notabiles</i>	403
<i>Index des mots égyptiens commentés</i>	404
<i>Index des sources</i>	406
LISTE DES PRINCIPAUX TABLEAUX	415